

Geberit AquaClean 5000*plus*

■ GEBERIT



# Mode d'emploi



Pour un bien-être sous sa forme la plus pure .....	4
Valeur ajoutée au bénéfice de la santé et du bien-être.....	4
Utilisation facile .....	4
Vous avez des questions à propos du Geberit AquaClean ? .....	4
Enregistrement de la carte de garantie .....	4
Environnement.....	4
Remarques importantes .....	5
Utilisation conforme .....	5
Déclaration de conformité .....	5
Pour votre sécurité.....	5
Fonctionnement .....	5
Explication des symboles.....	5
Commande Geberit AquaClean 5000 <i>plus</i> .....	6
Aperçu des éléments de commande.....	6
Commande fixe.....	6
Télécommande Geberit AquaClean 5000 <i>plus</i> .....	7
Fonctions additionnelles de la télécommande Geberit AquaClean 5000 <i>plus</i> .....	8
Commande fixe intégrée .....	9
Utiliser le Geberit AquaClean 5000 <i>plus</i> .....	10
Utiliser la douchette pour dames.....	11
A noter .....	12
Cache de protection anti-éclaboussures.....	12
Rangement de la télécommande.....	12
Abaissement automatique pour lunette d'abattant et abattant de WC.....	12
Fonction mémoire .....	13
Réinitialiser les paramètres mémorisés aux réglages d'usine .....	13
Entretien et nettoyage .....	14
Indications d'entretien .....	14
Éléments.....	14
Produits et outils de nettoyage autorisés.....	15
Produits et outils de nettoyage non autorisés .....	16
Conseils .....	17
Nettoyer la lunette, l'abattant et le boîtier du WC.....	18
Dépannage .....	19
Dérangements en fonctionnement .....	19
Remplacer les piles de la télécommande .....	21
Remplacer le filtre à charbon actif .....	22
Remplacer l'amortisseur de compensation.....	23
Vidanger le chauffe-eau .....	24
Nettoyer la buse de la douchette ou la remplacer.....	26
Démonter et monter la lunette et l'abattant de WC.....	28
Caractéristiques techniques .....	29
Garantie client final .....	30

## Pour un bien-être sous sa forme la plus pure

Le Geberit AquaClean 5000*plus* est un abattant avec douchette qui sait d'où tirer sa source de fraîcheur et de propreté : l'eau. Un jet d'eau individuel nettoie votre intimité en douceur et de manière bienfaisante. Simple d'utilisation, il n'en est pas moins efficace. Vous pouvez vous sécher au choix avec du papier toilette, une serviette ou le séchoir intégré.

## Valeur ajoutée au bénéfice de la santé et du bien-être

Des fonctions additionnelles comme un jet va-et-vient, une douchette pour dames pour l'hygiène naturelle et intime de la femme, un jet massant pulsé, un séchoir à air chaud, une télécommande ou une fonction mémoire viennent compléter le principe de la douchette.

## Utilisation facile

Son utilisation est un jeu d'enfant. Activez soit les touches situées sur le côté et faciles à reconnaître soit la télécommande.

## Vous avez des questions à propos du Geberit AquaClean ?

Nous sommes ravis de pouvoir répondre à vos questions.  
Veuillez contacter SVP la société de distribution Geberit concernée.

## Enregistrement de la carte de garantie

Profitez de l'opportunité d'enregistrer vos coordonnées en ligne afin que nous puissions vous assister au mieux :

- [www.i-love-water.com](http://www.i-love-water.com)

## Environnement

Ce produit est conforme aux exigences de la directive européenne « Restriction de l'usage de certaines substances dangereuses » (2002/95/CE). Ce produit ne contient pas de substances nocives pour l'environnement comme du plomb, du mercure, du cadmium et du chrome VI.

Tous les anciens Geberit AquaClean 5000*plus* peuvent être restitués gratuitement à Geberit en vue d'une élimination appropriée. Cette règle est valable aussi bien pour les pays de l'UE que pour la Suisse et la Norvège. Renseignez-vous sur les centres de collecte auprès de la société de distribution Geberit compétente ou sur le site Internet du pays concerné.

## Remarques importantes

### Utilisation conforme

Le Geberit AquaClean 5000*plus* est un abattant avec douchette conçu également pour nettoyer la partie anale et la partie vaginale avec sa douchette pour dames. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme. Geberit ne sera pas tenu responsable des conséquences provoquées par une utilisation non conforme.

### Déclaration de conformité

Demandez la déclaration de conformité auprès de la société de distribution Geberit compétente.

### Pour votre sécurité

- En cas de constatation de détérioration du Geberit AquaClean, le couper immédiatement du réseau et contacter le service après-vente
- Si le câble d'alimentation secteur est endommagé, il doit être remplacé par une personne qualifiée
- Ne jamais ouvrir ou réparer le Geberit AquaClean soi-même. N'effectuer aucune modification ni installation complémentaire. Le Geberit AquaClean contient des pièces conductrices d'électricité. Un danger de mort existe après ouverture
- Les réparations doivent être exécutées seulement par des personnes qualifiées et autorisées, uniquement avec des pièces de rechange et des accessoires d'origine
- Raccorder le Geberit AquaClean uniquement à une tension secteur correspondant à celle indiquée sur la plaque signalétique. Vous trouverez d'autres caractéristiques techniques au chapitre « Caractéristiques techniques »

### Fonctionnement

- Les personnes, en particulier les enfants, n'ayant pas reçu d'instructions pour utiliser le Geberit AquaClean 5000*plus*, doivent être accompagnées
- Chaque personne a une sensibilité différente face à la température. Avant chaque utilisation du Geberit AquaClean 5000*plus*, vérifier le réglage de la température du séchoir et de l'eau
- La commande et la maintenance doivent être effectuées par l'exploitant ou l'utilisateur exactement comme décrit dans ce mode d'emploi
- Le Geberit AquaClean 5000*plus* ne doit être alimenté qu'en eau potable

### Explication des symboles



#### **DANGER**

Signale une situation dangereuse potentielle pouvant entraîner la mort ou de graves blessures corporelles.

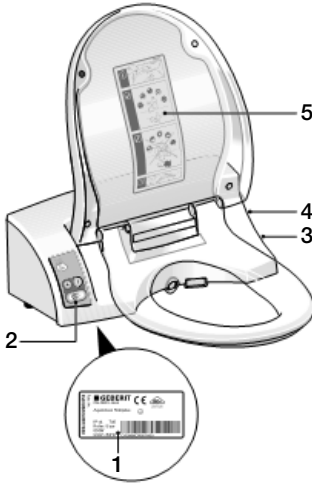


Signale une information importante.

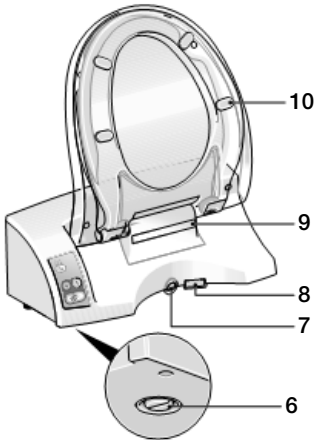
---

## Commande Geberit AquaClean 5000plus

### Aperçu des éléments de commande

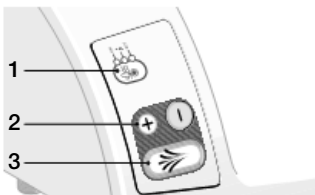


- 1 Numéro de série
- 2 Commande fixe
- 3 Interrupteur principal
- 4 Compartiment du filtre à charbon actif
- 5 Indications de nettoyage pour le client final



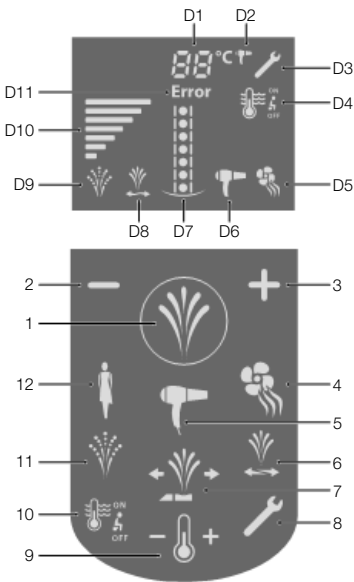
- 6 Vis de vidange du chauffe-eau
- 7 Bras de la douche
- 8 Séchoir
- 9 Détection d'utilisateur
- 10 Amortisseur de compensation

### Commande fixe



- 1 Affichage d'état fonctionnement chauffe-eau
- 2 Intensité du jet de la douche
- 3 Démarrage et arrêt de la douche

## Télécommande Geberit AquaClean 5000plus



### Affichage

- D1 Affichage de la température eau/air de séchage
- D2 Température du séchoir
- D3 Affichage maintenance
- D4 Affichage d'état fonctionnement chauffe-eau
- D5 Absorption d'odeurs
- D6 Séchage
- D7 Position du bras de la douchette
- D8 Jet va-et-vient
- D9 Jet massant pulsé
- D10 Intensité du jet de la douchette
- D11 Affichage d'erreur

### Touches

- 1 Démarrer et arrêter la <Douchette>
- 2 Réduire <Intensité du jet de la douchette ->
- 3 Augmenter <Intensité du jet de la douchette +>
- 4 <Absorption d'odeurs>
- 5 <Séchage>
- 6 Démarrer et arrêter le <Jet va-et-vient>
- 7 <Position du bras de la douchette> avant et arrière
- 8 <Entretien>
- 9 <Température eau/air de séchage>
- 10 <Fonctionnement chauffe-eau>  
ON/Mode économie d'énergie/OFF
- 11 Démarrer et arrêter le <Jet massant pulsé>
- 12 <Douchette pour dames>

## Fonctions additionnelles de la télécommande Geberit AquaClean 5000plus

La télécommande vous permet d'appeler l'ensemble des fonctions additionnelles. Vous pouvez activer la télécommande en effleurant une fois une touche au choix. L'affichage apparaît. Il s'éteint de lui-même 10 minutes après utilisation.



### <Douchette pour dames>

Le jet doux de la douchette nettoie avec une précaution extrême et agréablement.

Appuyer sur la touche : le bras de la douchette se met en position et lance le fonctionnement de la douchette. La douchette s'arrête après 20 s. Vous pouvez interrompre la douchette avant la fin en appuyant sur la touche <Douchette>.



### <Jet massant pulsé>

La douchette à jet massant pulsé est bienfaisante et délassante.

Appuyer sur la touche : le jet massant pulsé démarre. La fonction peut être activée avant ou pendant le fonctionnement de la douchette. Appuyer à nouveau sur la touche : le jet massant pulsé s'arrête.



### <Position du bras de la douchette>

Les touches fléchées permettent de positionner le bras de la douchette sur 7 positions vers l'avant ou vers l'arrière en fonction de la position assise.

Appuyer sur la touche : régler la position du bras de la douchette.



### <Jet va-et-vient>

Le jet va-et-vient maximise l'effet de nettoyage.

Appuyer sur la touche : le jet va-et-vient démarre. La fonction peut être activée avant ou pendant le fonctionnement de la douchette.

Le bras de la douchette avance et recule.

Appuyer à nouveau sur la touche : le jet va-et-vient s'arrête.



### <Fonctionnement chauffe-eau>

Appuyer sur la touche :

- Affichage **ON** : le chauffage est allumé. La température de l'eau est préréglée sur 37 °C
- Affichage **5** : mode économie d'énergie (réglage d'usine). En mode économie d'énergie, le chauffage s'allume seulement après activation de la détection d'utilisateur. La durée de préchauffage est de 3 à 4 minutes.
- Affichage **OFF** : le chauffage est coupé



### <Température de l'eau>

Régler la température de l'eau souhaitée.

Appuyer sur la touche : augmenter ou diminuer la température.

### <Température air de séchage>

Régler la température de l'air de séchage selon votre souhait.

Conditions requises : sélectionner la fonction séchage.

Appuyer sur la touche : augmenter ou diminuer la température.






## <Absorption d'odeurs>

Lorsque l'absorption d'odeurs est activée, celle-ci démarre automatiquement après 4 à 6 s dès qu'une personne est assise sur le WC.

Appuyer sur la touche :


- Affichage  : l'absorption d'odeurs est en marche
- Pas d'affichage : l'absorption d'odeurs est coupée



## <Séchoir>

Le séchoir sous tension démarre automatiquement après le fonctionnement de la douche.

Appuyer sur la touche :

- Affichage  : le séchoir est sous tension
- Pas d'affichage : le séchoir est coupé



## <Entretien>

Pour désactiver la fonction douche lors du nettoyage manuel ou du changement de la buse de douche

Appuyer sur la touche : le bras de la douche sort sans éjecter d'eau.  
Pour plus d'informations, se reporter au chapitre « Dépannage ».

## Commande fixe intégrée



### Démarrer et arrêter la <Douche>

Appuyer sur la touche : le bras de la douche se met en position et lance le fonctionnement de la douche. La douche s'arrête automatiquement au bout de 20 s.  
Appuyer à nouveau sur la touche : la douche s'arrête.




### <Intensité du jet de la douche>

L'intensité du jet de la douche anale ou douche pour dames se règle en appuyant sur <+> ou <-> pendant le fonctionnement de la douche.

Sept niveaux d'intensité sont disponibles pour le jet de la douche.



### Affichage d'état fonctionnement chauffe-eau

- Le témoin lumineux est allumé sur **ON** : le chauffage est allumé
- Le témoin lumineux est allumé sur  : le chauffage est en mode économie d'énergie. Le chauffage s'allume seulement après activation de la détection d'utilisateur. La durée de préchauffage est de 3 à 4 min
- Le témoin lumineux est allumé sur **OFF** : le chauffage est coupé

## Utiliser le Geberit AquaClean 5000*plus*

Principe de la douchette :

- la buse de la douchette est nettoyée automatiquement à l'eau claire avant et après chaque fonctionnement de la douchette

Vous pouvez régler à votre guise l'intensité et la précision du jet d'eau.

Le jet de la douchette refroidit lentement et progressivement pendant son fonctionnement.

Conditions requises

L'absorption d'odeurs et le séchage sont en marche.



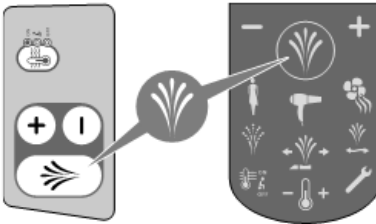
Grâce à la détection d'utilisateur, la douchette ne peut commencer à fonctionner que dès qu'une personne est assise sur le WC. Vous activez le rinçage des WC comme d'habitude en appuyant sur la touche de la chasse d'eau. Un WC avec Geberit AquaClean 5000*plus* monté peut toujours être utilisé comme un WC normal.

- 1 Asseyez-vous sur le WC.

Résultat

L'absorption d'odeur démarre après 4 à 6 secondes automatiquement pour éliminer toutes les odeurs désagréables. Elle s'arrête dès que vous vous relevez.

- 2 Appuyer sur la touche <Douchette>.



Résultat

La douchette démarre et s'arrête après 20 s.

Vous pouvez interrompre la douchette avant la fin en appuyant sur la touche <Douchette>.

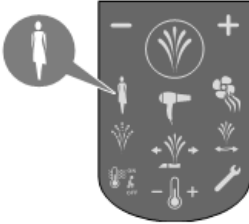
Le séchage à air chaud démarre automatiquement après le fonctionnement de la douchette. Celui-ci s'arrête dès que vous actionnez la touche <Séchage>.

## Utiliser la douchette pour dames

Vous pouvez régler à votre guise l'intensité et la précision du jet d'eau.

Le jet de la douchette refroidit lentement et progressivement pendant son fonctionnement.

- ▶ Appuyer sur la touche <Douchette pour dames>.



Résultat

La douchette pour dames démarre et s'arrête après 20 s.

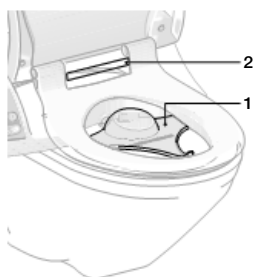
Vous pouvez interrompre la douchette avant la fin en appuyant sur la touche <Douchette>.

Le séchage à air chaud démarre automatiquement après le fonctionnement de la douchette. Celui-ci s'arrête dès que vous vous relevez ou que vous actionnez la touche <Séchage>.

## A noter

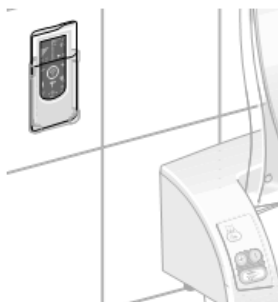
### Cache de protection anti-éclaboussures

Le cache de protection anti-éclaboussures peut être utilisé pour vérifier les fonctions du Geberit AquaClean 5000plus, sans que personne n'ait à s'asseoir sur le WC. Vous devez recouvrir la détection d'utilisateur et vous pouvez ainsi vérifier toutes les fonctions au moyen de la télécommande.



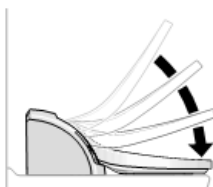
- 1 Cache de protection anti-éclaboussures
- 2 Détection d'utilisateur

### Rangement de la télécommande



La télécommande peut être rangée dans un support mural séparé.

### Abaissement automatique pour lunette d'abattant et abattant de WC



Les amortisseurs abaissent la lunette et l'abattant de WC sans bruit et assurent une fermeture lente. L'ouverture se fait comme pour une lunette et un abattant de WC normal.



Ne pas appuyer à la main sur la lunette et l'abattant de WC. Cela détériore les amortisseurs.

## Fonction mémoire

La fonction mémoire du Geberit AquaClean 5000*plus* mémorise le dernier réglage utilisé des fonctions suivantes :

- Intensité du jet de la douchette
- Température de l'eau
- Position du bras de la douchette
- Température du séchoir
- Mise en marche et arrêt du jet massant pulsé
- Mise en marche et arrêt du jet va-et-vient
- Mise en marche et arrêt de l'absorption d'odeurs
- Mise en marche et arrêt du séchoir

Vous pouvez réinitialiser les paramètres mémorisés au réglage d'usine. Cette action réinitialise l'ensemble des paramètres mémorisés.

### Réinitialiser les paramètres mémorisés aux réglages d'usine

- ▶ Maintenir enfoncées les touches <Entretien> et <Fonctionnement chauffe-eau> de la télécommande simultanément pendant 2 s.



Résultat

Le témoin lumineux sur la commande fixe est allumé.

Tous les réglages sont réinitialisés aux réglages d'usine.

## Entretien et nettoyage

Le Geberit AquaClean 5000*plus* est un produit haut de gamme et très facile à entretenir.

La lunette et l'abattant du WC sont faciles à nettoyer et se laissent démonter si besoin est. La buse de la douchette est, elle aussi, facile à remplacer si elle est entartrée ou bouchée.



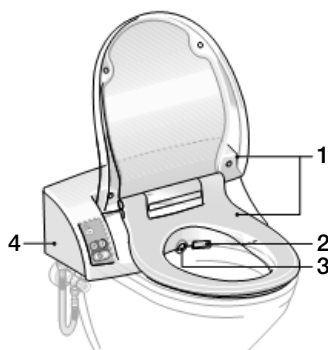
Des produits de nettoyage agressifs peuvent endommager la surface du matériau. Respectez par conséquent les indications d'entretien et de nettoyage qui suivent.

## Indications d'entretien

Généralement, pour un entretien régulier, de l'eau, du liquide pour le nettoyage de la vaisselle doux et toléré par la peau et une éponge douce ou un chiffon doux suffisent.

## Éléments

Afin de répondre aux besoins en matière de design et de fonctionnalité, le Geberit AquaClean 5000*plus* se compose de différents éléments. Veuillez donc tenir compte des indications de nettoyage suivants, les dommages causés aux surfaces et aux matériaux résultant d'une utilisation inappropriée n'étant pas couverts par la garantie.



- 1 Lunette et abattant de WC
- 2 Séchoir
- 3 Bras de la douchette
- 4 Boîtier

## Produits et outils de nettoyage autorisés

### Produit de nettoyage



Le produit de nettoyage peut être légèrement acide, à base d'acide citrique par exemple



Le produit de nettoyage idéal doit pouvoir être dilué dans l'eau



Le produit de nettoyage doit être liquide



Le produit de nettoyage doit être toléré par la peau



Le produit de nettoyage peut être moussant

### Outils de nettoyage



Éponge, éponge de tableau



Chiffon, peau de chamois



Brosse à WC

## Produits et outils de nettoyage non autorisés

### Produit de nettoyage



Le produit de nettoyage ne doit pas se présenter sous forme de poudre (poudre à récurer)



Le produit de nettoyage ne doit pas être corrosif comme un produit concentré pour déboucher les canalisations



Le produit de nettoyage ne doit pas être irritant pour les yeux et la peau



Le produit de nettoyage ne doit pas être un concentré à base de chlore



Le produit de nettoyage ne doit pas être abrasif comme le sable ou une crème à récurer

### Outils de nettoyage



Éponge abrasive



Laine d'acier, détergent pour métal, éponge à récurer



## Conseils

Problème	Remèdes
Utilisation de désinfectants	Appliquer du désinfectant sur un chiffon doux et essuyer. Vérifier la résistance des matériaux au désinfectant.
Buse de douche entartrée ou bouchée par des corps étrangers contenus dans l'eau	Pour le nettoyage, mettre la buse de la douche quelques heures dans un produit détartrant pour WC usuel.

## Nettoyer la lunette, l'abattant et le boîtier du WC

---



Pour le nettoyage, n'utilisez ni éponge abrasive ni produit à récurer. Nous déconseillons également l'usage de produits de nettoyage à base de solvant ou d'acide, de produits détartrants, de vinaigres ménagers et de produits de nettoyage à base d'acide citrique. Ils attaquent la surface et peuvent la décolorer.

---

- 1 Essuyer les éléments avec un chiffon doux et du liquide pour le nettoyage de la vaisselle doux et toléré par la peau.
- 2 Sécher les éléments avec un chiffon doux.

## Dépannage



### **DANGER**

Danger de mort dû à une décharge électrique

- ▶ Ne jamais ouvrir et réparer l'appareil soi-même
- ▶ Ne jamais changer soi-même un câble d'alimentation endommagé
- ▶ Contacter le service après-vente

## Dérangements en fonctionnement

Dérangement	Cause	Remèdes
Ni fonction ni affichage [Error] sur l'écran de la télécommande	La prise électrique est débranchée de son socle	Enficher la prise électrique
	L'interrupteur principal est coupé	Brancher l'interrupteur principal
	Le fusible est défectueux dans le répartiteur électrique	Remplacer le fusible dans le répartiteur électrique
	Fenêtre de la détection d'utilisateur située sur le capot supérieur salie	Nettoyer la fenêtre avec un chiffon doux
	Erreur dans le programme	Couper l'interrupteur principal et le remettre sous tension après 30 s
	L'alimentation est interrompue	Faire vérifier l'alimentation par une personne qualifiée
	L'arrivée d'eau est interrompue	Débrancher la prise électrique, ouvrir le robinet équerre et rebrancher la prise au bout de 30 s
Pas de fonction sur la télécommande (aucun symbole visible sur l'affichage)	Les piles sont usagées	Maintenir la télécommande à côté de l'abattant avec douchette et remplacer les piles
	Pas de piles dans le compartiment	Maintenir la télécommande à côté de l'abattant avec douchette et insérer des piles (3 x 1,5 V, type LR3 / AAA)
	Les piles sont mal insérées	Maintenir la télécommande à côté de l'abattant avec douchette et insérer les piles selon la bonne polarité
	Il n'y a aucune communication entre l'abattant avec douchette et la télécommande	Maintenir la télécommande à côté de l'abattant avec douchette et replacer les piles
	La télécommande est défectueuse	Remplacer la télécommande

Dérangement	Cause	Remèdes
La température de l'eau est trop basse	Le chauffage n'est pas allumé	Mettre le <Fonctionnement chauffe-eau> sur ON avec la télécommande
	Durée de préchauffage en mode économie d'énergie trop courte	Mettre le <Fonctionnement chauffe-eau> sur ON avec la télécommande
L'absorption d'odeurs ne démarre pas	Démarrage automatique de l'absorption d'odeurs désactivé	Activer l'absorption d'odeurs à l'aide de la télécommande
Le jet de la douchette est trop faible ou il n'y a pas d'eau du tout	L'intensité du jet de la douchette est trop faible	Augmenter l'intensité du jet
	Buse de la douchette bouchée ou entartrée	Nettoyer la buse de la douchette ou la remplacer
Le bras de la douchette ne rentre pas	L'alimentation est interrompue	Rétablir l'alimentation électrique. Le bras de la douchette rentre automatiquement
	L'abattant avec douchette est défectueux	Désactiver l'abattant avec douchette et contacter le service après-vente
Le séchoir ne démarre pas	Démarrage automatique du séchoir désactivé	Activer le séchoir à l'aide de la télécommande
L'abaissement automatique ne fonctionne pas	Système hydraulique défectueux	Contacteur le service après-vente
	Les charnières gauche et droite ne sont pas fermées	Fermer complètement les charnières
Mauvaises odeurs malgré l'absorption d'odeurs	Le filtre à charbon actif est usagé	Remplacer le filtre à charbon actif
De l'eau coule sur le sol	Présence d'une fuite	Désactiver l'abattant avec douchette. Couper l'arrivée d'eau, débrancher la prise électrique et contacter le service après-vente
Les trois témoins lumineux de la commande fixe clignotent et [Error] est affiché sur la télécommande	Un élément de sécurité a déconnecté temporairement l'abattant avec douchette	Couper l'interrupteur principal et le remettre sous tension après 30 s

## Remplacer les piles de la télécommande

La télécommande doit comporter 3 piles de type 1,5 V LR3 / AAA.



Placez-vous à côté de l'abattant avec douchette pour que la télécommande soit détectée.

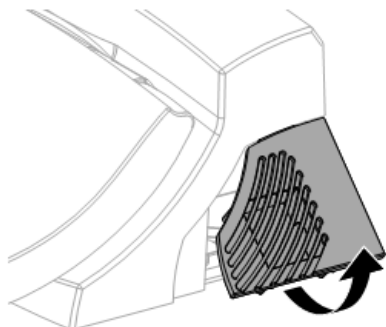
- 1 Pousser le couvercle de la télécommande jusqu'à la butée.
- 2 Appuyer sur la butée, retirer le couvercle, remplacer les piles en respectant la polarité.



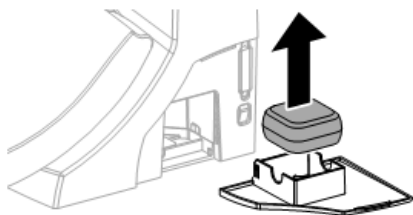
## Remplacer le filtre à charbon actif

Le filtre à charbon actif doit être remplacé régulièrement afin d'assurer une absorption efficace des odeurs. Le filtre à charbon actif agit pendant 6 mois dans le cadre d'une utilisation normale.

- 1 Retirer le couvercle du compartiment de filtre à charbon actif.



- 2 Retirer le filtre à charbon actif usé et l'éliminer.



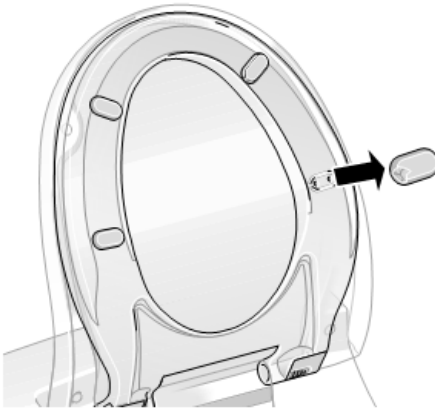
- 3 Mettre un nouveau filtre à charbon actif en place.
- 4 Remettre le couvercle du compartiment de filtre à charbon actif.

## Remplacer l'amortisseur de compensation

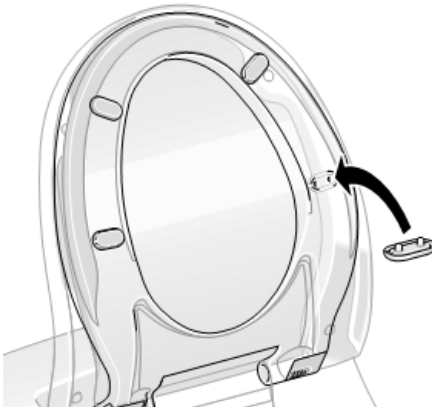


Si les amortisseurs de compensation ne sont pas positionnés de manière uniforme sur la céramique des WC, le Geberit AquaClean 5000*plus* peut être endommagé.

- 1 Relever la lunette et l'abattant de WC.
- 2 Retirer l'amortisseur de compensation endommagé.



- 3 Mettre le nouvel amortisseur de compensation en place.



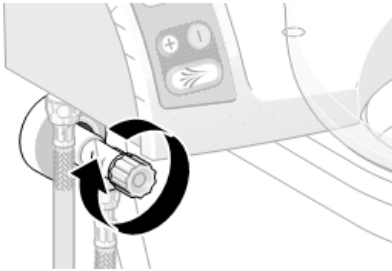
## Vidanger le chauffe-eau

Si vous n'utilisez pas le Geberit AquaClean 5000*plus* pendant une période prolongée, nous vous recommandons de vidanger le chauffe-eau.

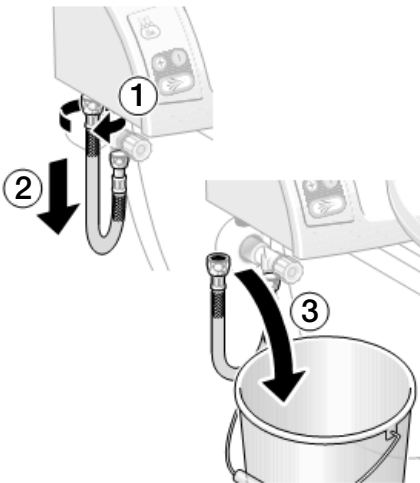


Dès que vous remettez le Geberit AquaClean 5000*plus* en service, le chauffe-eau se remplit à nouveau automatiquement. Lors de la remise en service, ouvrez d'abord le robinet équerre et rebranchez ensuite la prise électrique. Autrement, le Geberit AquaClean 5000*plus* ne peut pas fonctionner et [Error] s'affiche sur l'écran de la télécommande.

- 1 Fermer le robinet équerre.

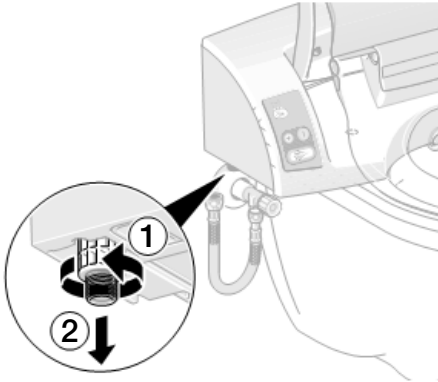


- 2 Débrancher.
- 3 Démontez le flexible à tresse métallique et vidanger les eaux résiduelles dans un récipient.





- 4 Dévisser la tubulure du filtre à la main.



- 5 Placer un récipient au-dessous de l'ouverture de vidange et dévisser avec une pièce de monnaie la vis de vidange d'un quart de tour.



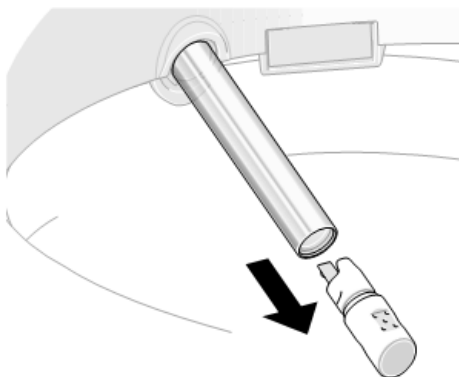
Résultat

L'eau du chauffe-eau s'écoule dans le récipient.

- 6 Visser la vis de vidange du chauffe-eau.  
7 Remonter la tubulure du filtre et le flexible à tresse métallique.

## Nettoyer la buse de la douche ou la remplacer

- 1 Relever l'abattant de WC.
- 2 Appuyer sur la touche <Entretien> de la télécommande.  
Résultat  
Le bras de la douche sort sans éjecter d'eau.
- 3 Fixer le bras de la douche d'une main et retirer avec précaution la buse de la douche de l'autre.



- 4 Nettoyer la buse de la douche et la détartrer.
- 5 Appuyer sur la touche <Entretien>.  
Résultat  
Le bras de la douche revient à sa position initiale sans la buse.
- 6 Nettoyer l'ouverture du bras de la douche.
- 7 Appuyer sur la touche <Entretien>.  
Résultat  
Le bras de la douche sort sans éjecter d'eau.

8 Placer la buse de la douchette nettoyée ou la nouvelle buse sur le bras de la douchette.

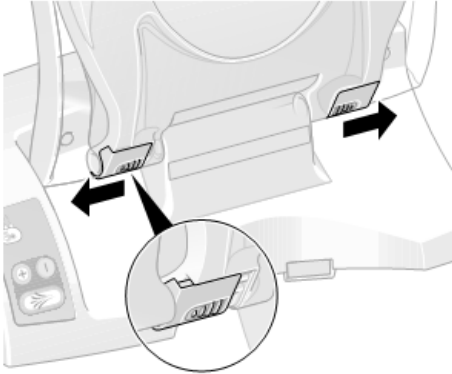
9 Appuyer sur la touche <Entretien>.

Résultat

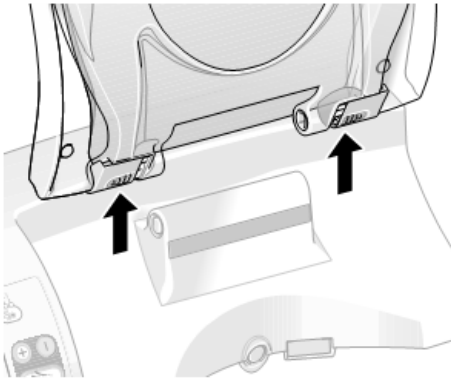
Le bras de la douchette revient à sa position initiale.

## Démonter et monter la lunette et l'abattant de WC

- 1 Relever le siège et l'abattant de WC et pousser les deux recouvrements de charnière vers l'extérieur.



- 2 Retirer la lunette et l'abattant du WC de l'appareil.



- 3 Après le nettoyage, rabaisser le siège et l'abattant du WC et repousser les deux recouvrements de charnière vers l'intérieur.

Résultat

L'abattant du WC est verrouillé.

- 4 Fermer la lunette et l'abattant du WC.

## Caractéristiques techniques

Tension nominale	230 V c.a.
Fréquence du réseau	50–60 Hz
Puissance absorbée	850 W
Puissance absorbée en mode économie d'énergie / avec chauffage allumé	0,5 / 6,7 W
Mode de protection	IP x4
Classe de protection	I
Longueur du câble d'alimentation secteur	2 m
Débit volumique de l'air de l'absorption des odeurs	4,4 m <sup>3</sup> /h
Débit d'air du séchoir	9,1 m <sup>3</sup> /h
Débit de la douchette anale	1,7–3 l/min
Débit d'eau de la douchette pour dames	0,6–2 l/min
Température de l'air, réglage d'usine	45 °C
Température de l'air, plage de réglage	20–45 °C
Température de l'eau, réglage d'usine	37 °C
Plage de température de l'eau réglable	10–39 °C
Température de stockage	-10 – +60 °C
Durée d'activation douchette, réglage d'usine	20 s
Nombre de niveaux de pression du jet de la douchette	7
Plage de pression d'alimentation	1–10 bars
Capacité du chauffe-eau	1,65 l
Poids net	6,3 kg
Poids brut	9,2 kg
Charge maximale lunette d'abattant / abattant de WC	150 kg
Température de service	10–40 °C

## Garantie client final

La garantie destinée au client final ci-après vient en complément de la garantie légale en cas de défaut assurée par votre vendeur et ne s'y substitue pas.

La société Geberit compétente pour le lieu d'installation du produit Geberit AquaClean (« Produit ») prend en charge, pour le produit spécifié sur la carte de garantie avec le numéro de série, une garantie vis-à-vis de l'utilisateur final dont les termes sont les suivants :

1. Pendant 3 ans, à compter de la date d'installation du produit chez le client final (« durée de la garantie »), Geberit garantit que le produit ne présentera aucun défaut de matériau ni de production. La garantie couvre :
  - Dans les deux premières années de la durée de la garantie, Geberit fera effectuer les réparations ou le remplacement des pièces défectueuses gratuitement par un service après-vente mandaté par Geberit en cas de défaut de matériau ou de production.
  - Dans la troisième année de la durée de garantie, Geberit prendra en charge, en cas de défaut de matériau ou de production, la livraison gratuite en remplacement des pièces défectueuses au service après-vente agréé par Geberit et mandaté par le client final pour la réparation.

Toute autre réclamation de la part du client final vis-à-vis de Geberit est exclue de la présente garantie.

2. La garantie ne donne droit à des réclamations que si :
  - le produit a été installé et mis en service par une entreprise sanitaire ou l'un des services après-vente autorisés par Geberit,
  - aucune modification n'a été effectuée sur le produit, et aucune pièce n'a été enlevée, remplacée ou si aucune installation complémentaire n'a été ajoutée, et
  - le défaut du produit n'a pas été causé par une installation ou une utilisation inappropriées ni par un entretien ou une maintenance insuffisants,
  - au cours de la troisième année de garantie, un droit à garantie n'existe que si le client final a envoyé la carte de garantie ci-jointe, dûment remplie, à la société Geberit compétente pour le lieu d'installation, sous 90 jours ouvrables à compter de la date de l'installation.
3. La garantie est valable seulement pour les lieux d'installation du produit situés dans les pays dans lesquels Geberit est représenté avec ses propres sociétés de distribution ou par un distributeur.
4. La garantie est uniquement placée sous l'autorité du droit matériel du pays dans lequel Geberit a son siège social. La Convention des Nations unies sur les contrats de vente internationale de marchandises est expressément exclue. Seul le tribunal situé au siège de Geberit est compétent pour régler tous les contentieux issus de cette garantie.

**Installateur :**

---

---

---

Prénom :

---

Nom :

---

Société :

---

Adresse :

---

NPA :

---

Ville :

---

Date d'installation :

---

Signature :

---

Numéro de série

[ ] beige bahama

[ ] blanc alpin

[ ] manhattan

[ ] pergamon

**(FR) Geberit France**  
**Parc Tertiaire Silic**  
**23/25 rue de Villeneuve - BP 20432**  
**94583 Rungis cedex**

**T +33(0)825 801 603**  
**F +33(0)825 801 604**

→ [www.i-love-water.fr](http://www.i-love-water.fr)

**(BE) Geberit nv**  
**Beaulieustraat 6**  
**B-1830 Machelen**

**T +32 2 252 0111**  
**F +32 2 251 0867**

→ [www.geberit.be](http://www.geberit.be)

**(LU) Geberit Luxembourg**  
**61, avenue de la Libération**  
**L-3850 Schifflange**

**T +352 54 52 26**  
**F +352 54 54 91**

→ [www.geberit.lu](http://www.geberit.lu)